

0069 Dunno. But there's lots of parts  
and he's real quick.

0069 不知道。可这里零件真多。  
他的手好快呀。

---

0250 Repairing someone's AC.  
It's that time of year.

0250 正要给人修理空调。  
现在正是修理空调的季节。

---

0294 But I rent. Not including the special stuff,  
it's about a million a year.

0294 但我出租。不含专门设备，  
租金大约每年一亿日元。

---

0296 I invented some stuff in high school.

0296 我中学时代发明了些东西。

---

0297 Royalties from that...and these games,

0297 人家用我的发明……和游戏，  
然后付给我使用费，

---

0459 'cos though it looks like a black hole,  
it acts as a portal...

0459 虽然它看上去像一个黑洞，  
但实际它是一个入口……

---

0470 Don't laugh! There's trouble  
when you're right.

0470 别笑！当你正确时，  
你会遇到麻烦。

---

0653 I bet only bacteria will survive.

0653 我打赌，

---

只有细菌能够幸存下来。

---

0655 - Maybe Tetra came to warn us?  
- Why isn't here now?

0655 - 泰特拉是来提醒我们?  
- 怎么它现在不在这儿?

---

0658 I'll get more out of this guy.

0658 我要从它身上知道更多。

---